



Unione Europea

FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI

pon  
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la programmazione e la Gestione delle  
Risorse Umane, Finanziarie e Strumentali  
Direzione Generale per interventi in materia di Edilizia  
Scolastica per la gestione dei Fondi Strutturali per  
l'Istruzione e per l'Innovazione Digitale  
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE)

## ISTITUTO MAGISTRALE STATALE

### “REGINA MARGHERITA”

Licei: Scienze umane/LES/Linguistico/ Musicale e Coreutico

P.tta SS. Salvatore, 1 - 90134 PALERMO – Codice Fiscale 80019900820

Tel. 091.334424 / 334043 - Fax 091.6512106 - Cod. Min. PAPM04000V

Web - <http://www.liceoreginamargherita.gov.it> - E mail: papm04000v@istruzione.it

Codice univoco: UFCXJ5

PON “Per la scuola, competenze e ambienti per l’apprendimento” 2014-2020.

Dipartimento per la programmazione e la gestione delle risorse umane, finanziarie e strumentali

Direzione Generale per interventi in materia di edilizia scolastica, per la gestione dei fondi strutturali per l’istruzione e per l’innovazione digitale

*Avviso Prot. AOODGEFID/3504 del 31 marzo 2017 “Potenziamento della Cittadinanza europea”, Asse I – Istruzione – Fondo Sociale Europeo (FSE). Obiettivo Specifico 10.2 Miglioramento delle competenze chiave degli allievi. Azione 10.2.2 Azioni di integrazione e potenziamento delle aree disciplinari di base. Sottoscrizione 10.2.3 Azioni di internalizzazione dei sistemi educativi e mobilità (percorsi di apprendimento linguistico in altri paesi, azioni di potenziamento linguistico e di sviluppo del CLIL.) anche a potenziamento e complementarità con il programma Erasmus + 10.2.3B – Potenziamento linguistico e CLIL – 10.2.3C – Mobilità transnazionale.*

**CODICE PROGETTO: 10.2.3C-FSEPON-SI-2018-25 - TITOLO: “DUBLIN CALLING TO CONNECT”**

**CUP: B77I18064940006 - C.I.G. n°. 7943519F3C**

Cod. Univoco UFCXJ5

Prot. n°. 9831/C12/b

Palermo, 07/08/2019

**PON “Per la scuola, competenze e ambienti per l’apprendimento” 2014-2020 - Avviso Prot. AOODGEFID/3504 del 31 marzo 2017 “Potenziamento della Cittadinanza europea”, Asse I – Istruzione – Fondo Sociale Europeo (FSE). Obiettivo Specifico 10.2.3C - Mobilità transnazionale - CODICE PROGETTO: 10.2.3C-FSEPON-SI-2018-25 - TITOLO: “DUBLIN CALLING TO CONNECT” – CONTRATTO PER L'ACQUISTO DEI SERVIZI NECESSARI ALLA REALIZZAZIONE DI UN VIAGGIO A DUBLINO.**

### PREMESSO

- che il Dirigente Scolastico ha indetto, con Decreto prot. n. 8811/C/12/B del 26/06/2019, una procedura negoziata per l'affidamento dei servizi necessari alla realizzazione di un viaggio a Dublino per la realizzazione del progetto sopra indicato;
- che, a seguito di indagine di mercato, sono stati individuati i soggetti potenzialmente idonei alla realizzazione del servizio in oggetto;
- che in data 27/06/2019 il DSGA ha inviato contestualmente a n.° 05 operatori economici lettera di invito;
- che hanno risposto, mediante presentazione di offerta, n. 05 concorrenti;

**VISTO**



Unione Europea

FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI

pon  
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la programmazione e la Gestione delle  
Risorse Umane, Finanziarie e Strutturali  
Direzione Generale per interventi in materia di Edilizia  
Scolastica per la gestione dei Fondi Strutturali per  
l'Istruzione e per l'Innovazione Digitale  
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE)

- la nomina della commissione giudicatrice prot. n°. 9461/c12/b del 17/07/2019;
- il prospetto comparativo del 23/07/2019;
- i verbali di apertura buste del 18/07/2019 e del 19/07/2019;
- che è stata accertato il possesso dei requisiti di ordine generale, di idoneità professionale e di capacità richiesti dalla documentazione di gara, ai sensi dell'art. 80 del D.Lgs. 50 del 2016;
- la cauzione definitiva presentata dall'aggiudicatario;

### TRA

l'Istituto Magistrale Statale "Regina Margherita" con sede legale in Palermo, P.tta SS. Salvatore, 1 - 90134 PALERMO C.F. 80019900820, rappresentato dal Dirigente Scolastico Prof.ssa Pia Blandano nata a Palermo il 28/01/1954 - C.F. BLNPIA54A68G273D in qualità di legale rappresentante;

### E

La Ditta Ganimede Viaggi S.r.L., ubicata a Pimonte (NA), Via Resicco, 11 - P. IVA: 06072231217, nel suo Legale rappresentante Sig. PALUMMO MICHELE nato a Pimonte (NA) il 29/04/1944 - C.F. PLMMHL44D29G6700.

### si conviene e stipula quanto segue:

Art. 1 – Le premesse, la lettera di invito, il disciplinare di gara, il capitolato tecnico e l'offerta presentata dall'affidatario costituiscono parte integrante del presente contratto.

L'esecuzione del presente contratto è regolato:

- dalle clausole e dai documenti richiamati nel presente contratto;
- dai seguenti Regolamenti Comunitari: Reg. (UE) n. 1303/2013 recante disposizioni comuni sui Fondi strutturali e di investimento europei, Reg. (UE) n. 1301/2013 relativo al Fondo Europeo di Sviluppo Regionale (FESR) e Reg. (UE) n. 1304/2013 relativo al Fondo Sociale Europeo (FSE);
- dalla normativa comunitaria e nazionale vigente, con particolare riferimento alla normativa in materia di appalti pubblici, D.Lgs. 50 del 2016, così come modificato dal Decreto Legislativo 19 aprile 2017, n.56 e il D.A. n. 7753/2018.

Art. 2 – L'Istituto affida alla Ditta Ganimede Viaggi S.r.L., l'incarico per la realizzazione di un viaggio a Dublino da svolgersi dal 02/09/2019 al 22/09/2019 per n°. 17 persone (n°. 15 alunni più n°. 02 docenti accompagnatori), attraverso la fornitura dei seguenti servizi:

- Viaggio in aereo A/R Palermo/Dublino con volo Lufthansa con Andata il 02/09 Palermo 12.05 Monaco 14.05/ Monaco 15.40 Dublino 17.05  
Rientro 22/09 Dublino 05.55 Francoforte 08.55/ Francoforte 09.50 Palermo 12.10  
bagaglio da stiva 23 kg + bagaglio a mano., tasse, etc.;
- Trasferimento in Bus GT riservato dall'aeroporto di Dublino alle famiglie ospitanti e viceversa;



Unione Europea

FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI

pon  
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la programmazione e la Gestione delle  
Risorse Umane, Finanziarie e Strutturali  
Direzione Generale per interventi in materia di Edilizia  
Scolastica per la gestione dei Fondi Strutturali per  
l'Istruzione e per l'Innovazione Digitale  
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE)

- Sistemazione in famiglie Irlandesi referenziate per gli alunni partecipanti (n°. 02 studenti per famiglia), situate in posizione centrale ad una distanza dalla scuola di lingue percorribile in meno di 20 minuti con trasporto pubblico, in zone sicure;
- Sistemazione in B&B Baggot Court 92, lower Baggot Street – Dublin 2 per i docenti accompagnatori in camera singola;
- Trattamento di pensione completa per gli alunni;
- Trattamento di pensione completa per i docenti attraverso prepagata da usare con diaria giornaliera di € 35,00 per persona;
- Travel card per tutti i partecipanti e per tutta la durata del soggiorno;
- Polizza Assicurativa RC, medico no stop, perdita o deterioramento bagaglio, copertura eventuali penalità derivanti dall'annullamento del viaggio;
- n°. 01 escursione di mezza giornata;
- n°. 03 escursioni di intera giornata con pullman privato e guida a Kilkenny City e Castello, Newgrange;
- Attività pomeridiane con staff della ditta;
- n°. 01 attività serale dedicata alla cultura Irlandese;
- n°. 02 ingressi in biblioteca, piscina e palestra;
- Assistenza telefonica in Italia con numero telefonico dedicato;
- Assistenza di nostro personale in loco;
- Corso di formazione di lingua inglese di n. 60 ore, con insegnanti di madrelingua qualificati per l'insegnamento della lingua inglese, per preparazione livello B2 presso la MLI con la quale verrà stipulata apposita convenzione e di cui codesta ditta si farà carico di pagare in nome e per conto dell'Istituto e per il quale fornirà dimostrazione dell'avvenuto pagamento;
- Test d'ingresso;
- Fornitura materiale didattico e di supporto necessario allo svolgimento del progetto;
- Certificazione di fine corso;
- Servizi di connessione Wi-Fi;
- Uso di postazioni multimediali con PC per i docenti accompagnatori con accesso alla rete internet e stampante per immettere dati nella piattaforma di gestione MIUR ed espletamento pratiche inerenti al progetto;
- Tasse incluse.

Art. 3 – A compenso dei servizi dettagliati resi in forza del presente contratto, questo Istituto corrisponderà i seguenti importi:

<i>Costo complessivo per n°. 15 Alunni + n°. 02 Docenti Accompagnatori</i>	pax	17	€	<b>31.950,00</b>
<i>Costo parziale per n. 1 studentessa</i>			€	<b>1.694,00</b>
<i>Costo per il pagamento della scuola MLI</i>	60 ore	70,00 €/h	€	<b>4.200,00</b>
<b>TOTALE</b>			€	<b>37.844,00</b>

I costi esposti sono fissi ed invariabili.

I servizi necessari alla realizzazione di un viaggio a Dublino, oggetto del presente contratto sono finanziati dal PON "Per la scuola, competenze e ambienti per l'apprendimento" 2014-2020 - Avviso Prot. AOODGEFID/3504 del 31 marzo 2017 "Potenziamento della Cittadinanza europea", Asse I – Istruzione – Fondo



Unione Europea

FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI

pon  
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la programmazione e la Gestione delle  
Risorse Umane, Finanziarie e Strumentali  
Direzione Generale per interventi in materia di Edilizia  
Scolastica per la gestione dei Fondi Strutturali per  
l'Istruzione e per l'Innovazione Digitale  
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE)

**Sociale Europeo (FSE). Obiettivo Specifico 10.2.3C - Mobilità transnazionale - CODICE PROGETTO: 10.2.3C-FSEPON-SI-2018-25 - TITOLO: "DUBLIN CALLING TO CONNECT".**

Il corrispettivo verrà liquidato con le seguenti modalità:

- anticipazione delle spese relative alla biglietteria aerea previa presentazione di fattura e comunque previo accreditamento delle somme da parte dell'Ente finanziatore;
- Saldo, previa presentazione di regolare fattura o documento contabile equipollente con indicazione del numero C.I.G. e del CUP e dopo la presentazione della relazione conclusiva redatta dal Docente accompagnatore, da cui risulta la prestazione dei servizi conforme al contratto ed agli impegni di codesta ditta e comunque sempre subordinato all'accreditamento delle somme da parte dell'Ente finanziatore.

Art. 4 – L'affidatario, a garanzia degli obblighi contrattuali nascenti dalla sottoscrizione del presente contratto, presta una cauzione secondo le modalità di cui all'art. 103 del D.Lgs. 50 del 2016, sotto forma di fideiussione assicurativa per un importo di 1.808,00 (milleottocento), come risulta da fideiussione finanziaria n. 06/01/31/2988070 del 02/08/2019rilasciata dalla .....

La cauzione si intende prestata dall'affidatario a garanzia dell'esatto adempimento di tutte le obbligazioni assunte con il presente contratto e dovrà essere valida per tutta la durata delle attività e sarà svincolata, previa verifica ed accettazione da parte dell'Istituto Scolastico, delle attività svolte. La garanzia sarà, pertanto, svincolata sola a seguito della piena ed esatta esecuzione delle prestazioni contrattuali.

Art. 5 - Il presente contratto vincola l'affidatario dalla data della sua sottoscrizione.

Il presente contratto ha la durata di 3 mesi) dalla data della sua sottoscrizione

Art. 6 – L'affidatario si impegna ad eseguire tutti servizi derivanti a qualunque titolo dal presente contratto, disciplinare di gara, capitolato tecnico e offerta tecnica, secondo le condizioni, modalità e termini ivi contenute, senza aver diritto ad alcun compenso ulteriore oltre il corrispettivo.

Sono a carico dell'affidatario, intendendosi ricompresi nel corrispettivo contrattuale, tutti gli oneri ed i rischi relativi e/o connessi alle attività ed agli adempimenti necessari per l'esecuzione delle prestazioni oggetto del presente contratto, nonché ogni attività che si rendesse necessaria per l'espletamento delle stesse o, comunque, opportuna per un corretto adempimento delle obbligazioni previste.

L'affidatario si impegna ad ottemperare a tutti gli obblighi verso i propri dipendenti derivanti da disposizioni legislative e regolamentari vigenti in materia di lavoro, sicurezza, previdenza, assicurazione e disciplina infortunistica assumendo a proprio carico tutti i relativi oneri.

L'affidatario, con la sottoscrizione del presente atto, dichiara e garantisce che tutte le risorse impiegate nello svolgimento delle attività definite dal presente contratto, sono dotate di idonea copertura assicurativa per danni riportati nell'esecuzione delle prestazioni in tutti i luoghi in cui si svolgerà la stessa.

L'affidatario si obbliga, altresì, ad applicare, nei confronti delle persone che a qualsiasi titolo collaborano alla realizzazione dei servizi previsti dal presente contratto, i rispettivi CCNL di categoria, provvedendo, altresì, al versamento dei contributi assicurativi di legge, esonerando completamente l'Istituto Scolastico da ogni e qualsiasi responsabilità per danni prodotti a terzi in dipendenza di attività espletate in relazione al presente contratto.

L'affidatario si impegna a mantenere, durante l'esecuzione del contratto, un costante raccordo con l'Istituto Scolastico, e a collaborare al raggiungimento degli obiettivi che quest'ultimo ha, in qualità



Unione Europea

FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI

pon  
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la programmazione e la Gestione delle  
Risorse Umane, Finanziarie e Strutturali  
Direzione Generale per interventi in materia di Edilizia  
Scolastica per la gestione dei Fondi Strutturali per  
l'Istruzione e per l'Innovazione Digitale  
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE)

di beneficiario del PON “Per la scuola, competenze e ambienti per l’apprendimento” 2014-2020 - *Avviso Prot. AOODGEFID/3504 del 31 marzo 2017 “Potenziamento della Cittadinanza europea”, Asse I – Istruzione – Fondo Sociale Europeo (FSE). Obiettivo Specifico 10.2.3C - Mobilità transnazionale - CODICE PROGETTO: 10.2.3C-FSEPON-SI-2018-25 - TITOLO: “DUBLIN CALLING TO CONNECT”.*

Si impegna, altresì, a fornire dati e informazioni utili affinché l’Istituto Scolastico sia in grado di rispondere a richieste ed istanze nei confronti dell’Autorità di Gestione del PON “Per la Scuola: Competenze e Ambienti per l’apprendimento”.

Art. 7 - Per i pagamenti di cui al precedente articolo e per gli effetti di cui alla Legge del 13 agosto 2010. N. 136, l’aggiudicatario assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla medesima legge.

L’aggiudicatario si impegna a:

- utilizzare un conto corrente bancario o postale acceso presso una banca o presso la società Poste Italiane SpA e dedicato anche in via non esclusiva, alle commesse pubbliche;
- registrare sul conto corrente dedicato tutti i movimenti finanziari relativi all’incarico e, salvo quanto previsto dal comma 3 del citato articolo, l’obbligo di effettuare detti movimenti esclusivamente tramite lo strumento del bonifico bancario o postale;
- riportare, in relazione a ciascuna transazione effettuata con riferimento all’incarico, il codice identificativo di gara e il codice unico di progetto CUP, successivamente comunicato;
- comunicare all’Istituto Scolastico gli estremi identificativi del conto corrente dedicato, entro 7 gg dalla sua accensione o, qualora già esistente, dalla data di accettazione dell’incarico nonché, nello stesso termine, le generalità e il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di esso, nonché di comunicare ogni eventuale modifica ai dati trasmessi;
- rispettare ogni obbligo previsto dalla legge 136/2010, non specificato in questa sede.

Art. 8 - L’Istituto Scolastico si riserva il diritto di verificare in ogni momento l’adeguatezza dei servizi prestati dall’affidatario. In caso di esecuzione irregolare, mancato rispetto di quanto espressamente indicato nel disciplinare di gara, nel capitolato tecnico, nell’offerta tecnica e nel presente contratto, l’Istituto Scolastico fisserà, ai sensi e per gli effetti dell’art. 1454 c.c., comma 2, il termine di 15 gg entro cui l’affidatario dovrà adempiere a quanto necessario per il rispetto delle specifiche norme contrattuali.

Nel caso in cui l’affidatario non provveda alla corretta e integrale esecuzione del servizio per cause ad esso imputabili, l’Istituto Scolastico avrà la facoltà di risolvere il contratto per inadempimento, ovvero, in alternativa richiedere il pagamento di una penale pari al 10% dell’importo contrattuale, oltre al risarcimento dei danni conseguiti.

Nel caso l’inadempienza comporti la perdita del finanziamento europeo l’Amministrazione, senza obbligo o bisogno di messa in mora, ha la facoltà insindacabile di risolvere il contratto senza che l’affidatario inadempiente possa pretendere compensi o indennizzi di sorta, sia per onorari che per rimborsi spese e saranno imputati eventuali costi sostenuti dall’Istituto.

L’Istituto inoltre ha diritto di recedere dal contratto, senza corrispondere alcuna penalità, nelle seguenti ipotesi:

- aumenti del prezzo del pacchetto;
- modifiche essenziali del contratto;
- La violazione delle prescrizioni in materia di tracciabilità sui flussi finanziari, di cui alla legge 13.08.2010, n. 136;
- La perdita anche di uno dei requisiti prescritti per l’affidamento del servizio;





Unione Europea

FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI

pon  
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la programmazione e la Gestione delle  
Risorse Umane, Finanziarie e Strumentali  
Direzione Generale per interventi in materia di Edilizia  
Scolastica per la gestione dei Fondi Strutturali per  
l'Istruzione e per l'Innovazione Digitale  
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE)

- La perdita, in capo all'appaltatore, della capacità generale a stipulare con la pubblica Amministrazione, anche temporanea, ai sensi dell'art. 80 del D.Lgs. n. 50/2016;
- La violazione del requisito di correttezza e regolarità contributiva, fiscale e retributiva da parte dell'appaltatore;
- La violazione delle norme in tema di sicurezza del lavoro e trattamento retributivo dei lavoratori dipendenti.

Nel caso di risoluzione, l'esecutore ha diritto soltanto al pagamento dei servizi regolarmente eseguiti, decurtato degli oneri aggiuntivi derivanti dallo scioglimento del contratto.

La stazione appaltante ha il diritto di recedere in qualunque tempo dal contratto previo pagamento dei servizi eseguiti, oltre il decimo dell'importo dei servizi non eseguiti.

Nel caso di risoluzione, l'Istituto Scolastico, senza bisogno di messa in mora e con semplice provvedimento di comunicazione scritta, procederà ad incamerare, a titolo di penale, il deposito cauzionale di cui al presente contratto ed all'esecuzione in danno del servizio nonché all'azione di risarcimento del danno subito e di ogni maggior danno, salvo sempre l'esperimento di ogni altra azione che ritenesse opportuno intraprendere a tutela dei propri interessi.

Dopo la partenza, allorché una parte essenziale dei servizi previsti dal contratto non possa essere effettuata, la ditta deve predisporre adeguate soluzioni alternative per la prosecuzione del viaggio programmato non comportanti oneri di qualsiasi tipo a carico dell'Istituto.

Art. 9 – E' fatto assoluto divieto di cessione del presente contratto.

Art. 10 – Saranno a carico dell'affidatario le spese di carta da bollo del presente contratto, nonché le imposte o tasse nascenti dalle vigenti disposizioni.

Il contratto verrà stipulato in forma di scrittura privata, con spese ad esclusivo carico dell'aggiudicatario.

Il presente atto verrà registrato solo "in caso d'uso" ai sensi del 2° Comma dell'art. 5 del D.P.R. 26.04.1986, n. 131.

Art. 11 – Ai sensi e per gli effetti del D.Lgs. n. 196/2003 e successive modifiche e integrazioni apportate dal GDPR 679/16. (Codice in materia di protezione dati personali), la Stazione Appaltante informa che procederà al trattamento dei dati personali forniti da ciascun concorrente con la presentazione dell'offerta nei limiti ed in adempimento agli obblighi di legge.

I suddetti dati saranno sottoposti a trattamento, automatizzato e non, esclusivamente per le finalità gestionali e amministrative inerenti la presente procedura di gara.

Relativamente al trattamento dei dati raccolti con la presente procedura, i concorrenti avranno la facoltà di esercitare il diritto di accesso e tutti gli altri diritti di cui al Dlgs 196/2003 e successive modifiche e integrazioni apportate dal GDPR 679/16, fatto salvo le limitazioni richieste dai partecipanti.

Titolare del trattamento dati personali è l'Istituto Magistrale "Regina Margherita" di Palermo nella persona del suo legale rappresentante.

Art. 12 – Costituisce parte integrante del presente contratto l'offerta tecnica presentata.



Unione Europea

**FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI**

**pon**  
2014-2020



MIUR

Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la programmazione e la Gestione delle  
Risorse Umane, Finanziarie e Strumentali  
Direzione Generale per interventi in materia di Edilizia  
Scolastica per la gestione dei Fondi Strutturali per  
l'Istruzione e per l'Innovazione Digitale  
Ufficio IV

**PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE)**

Art. 13 - Per ogni controversia relativa al presente contratto si elegge competente il Foro di Palermo.

Letto, confermato e sottoscritto.

PER LA DITTA GANIMEDE VIAGGI S.R.L.  
PALUMMO MICHELE

LA DIRIGENTE SCOLATICA  
PROF.SSA PIA BLANDANO